

## Factura Pequeño Contribuyente

ODOBARIN BISTERMINTER, DE LEÓN MÉNDEZ

Nit Emisor: 71703926

SERVICIOS DE LEÓN MÉNDEZ

CARRETERA CAJOLA SIBILIA ALDEA EL RINCON, zona 0, Sibilia,  
QUETZALTENANGO

NIT Receptor: 112246451

Nombre Receptor: DIRECCION DE COORDINACION REGIONAL Y  
EXTENSION RURAL -DICORER-

Dirección comprador: 1 AVENIDA, 8-00, ZONA 9, GUATEMALA,  
GUATEMALA

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:

8BE45F21-B569-42A5-AAE9-F28694C10CFB

Serie: 8BE45F21 Número de DTE: 3043574437

Numero Acceso:

Fecha y hora de emision: 31-ago-2024 06:56:26

Fecha y hora de certificación: 01-ago-2024 06:56:26

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	Precio/Valor unitario (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	PAGO DE HONORARIOS POR SERVICIOS PROFESIONALES PRESTADOS A LA DIRECCIÓN DE COORDINACIÓN REGIONAL Y EXTENSIÓN RURAL -DICORER-, DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN DURANTE EL PERÍODO CORRESPONDIENTE DEL 01 DE AGOSTO DE 2024 AL 31 DE AGOSTO DE 2024, SEGÚN CONTRATO ADMINISTRATIVO NÚMERO 2024-210-1-3- 204, ACUERDO MINISTERIAL DE APROBACIÓN NÚMERO RH-029-210-40-2024.	7,000.00	0.00	0.00	7,000.00	
<b>CANCELADO</b>				<b>TOTALES:</b>	0.00	0.00	7,000.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador


Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949

Razón: que se registra para hacer constar que la factura que precede, Serie 8BE45F21, número de DTE 3043574437 de fecha 31 de agosto de 2024; emitida por Odobarin Bisterminter de León Méndez, ampara el pago por servicios Profesionales; correspondiente al mes de agosto del año 2024, según Contrato Administrativo número 2024-210-1-3-204 y Acuerdo Ministerial de Aprobación número RH-029-210-40-2024. Conste. Quetzaltenango, 31 de agosto de 2024.




F.   
Odobarin Bisterminter de León Méndez  
DPI: 2123 32996 0904



  
Ing. Agr. Oscar Humberto Lopez Maldonado  
Jefe Departamental  
MAGA - Quetzaltenango



**"Contribuyendo por el país que todos queremos"**

 SUPERINTENDENCIA DE ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA	Identificador Documento del Verificador Integrado No: <b>1722517956800</b>	Fecha de Generación: <b>Aug 1, 2024, 7:12 AM</b>
<b>Detalle de Documentos</b>		
<b>Tipo Documento:</b>	FEL	
<b>Fecha Emisión:</b>	31/08/2024 06:56:26	
<b>Emisor:</b>	71703926	
<b>Agente de Retención:</b>	No es agente de retención.	
<b>Establecimiento:</b>	SERVICIOS DE LEÓN MÉNDEZ	
<b>Receptor:</b>	112246451-DIRECCION DE COORDINACION REGIONAL Y EXTENSION RURAL - DICORER-	
<b>Monto Total:</b>	GTQ GTQ 7000.000000	
<b>No. de Acceso:</b>	0	
<b>Autorización:</b>	8BE45F21-B569-42A5-AAE9-F28694C10CFB	
<b>Serie:</b>	8BE45F21	
<b>Número del DTE:</b>	3043574437	
<b>Acuse de recibido:</b>	FCID202420240801T06:56:2706:008BE45F21B56942A5AAE9F28694C10CFB	
<b>Fecha de la consulta:</b>	01/08/2024 07:12:06	
<b>Estado:</b>	Activo	





## SITUACIÓN DEL CONTRIBUYENTE:

**NO PRESENTA INCUMPLIMIENTOS**

Al 01/08/2024 07:12:37



CONTRIBUYENTE Y/O EMISOR	
NIT	71703926
NOMBRE	ODOBARIN BISTERMINTER, DE LEÓN MÉNDEZ
RESUMEN	
TIPO DE INCUMPLIMIENTO	
<p><b>¡FELICITACIONES!</b>  <b>NO PRESENTA INCUMPLIMIENTOS TRIBUTARIOS</b></p>	
<p>El no presentar incumplimientos, no garantiza que el contribuyente pueda obtener la "Solvencia Fiscal", ya que el proceso de emisión de la misma, considera otras obligaciones no incluidas en el Verificador Integrado.</p>	

Para actualizar tus Datos de RTU, así como verificar el detalle de las declaraciones presentadas puedes hacerlo en Agencia Virtual ingresando Usuario y Contraseña, si aún no tienes tu contraseña, ingresa a <https://portal.sat.gob.gt/portal/> selecciona Agencia Virtual en la opción "Solicitar Usuario", luego preséntate a una Agencia u Oficina Tributaria o llama al Contac Center de la SAT, teléfono 1550.



Verifique la validez de la presente consulta

### INFORME MENSUAL DE ACTIVIDADES REALIZADA

<b>No. Contrato Administrativo:</b>		2024-210-1-3-204
<b>No. de Acuerdo Ministerial de Aprobación de Contrato:</b>		RH-029-210-40-2024
<b>Tipo de Servicios:</b>		Profesionales
<b>Nombres y apellidos de la persona contratista:</b>		Odobarin Bisterminter de León Méndez
<b>Plazo de Contratación</b>	<b>Del:</b> 03/01/2024	<b>Al:</b> 31/08/2024
<b>Periodo de este informe:</b>	<b>Del:</b> 01/08/2024	<b>Al:</b> 31/08/2024
<b>Monto a pagar:</b> Siete mil quetzales exactos		Q 7,000.00
<b>Prestados en:</b>		Extensión Rural Quetzaltenango

Señor ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación:

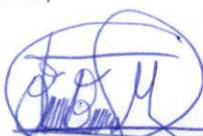
A continuación, se detallan las actividades y avances gestionados durante el período de la contratación:

Descripción de actividades según TDR	Informe de actividades realizadas	Avance	
		Cuantitativo	Cualitativo
1) Apoyo profesional al jefe de sede departamental en la aplicación, seguimiento y análisis permanente del proceso de implementación de la estrategia y metodología del sistema nacional de extensión rural sner en materia de agricultura familiar.	Apoyé brindando información y actualización de 25 grupos CADER de las comunidades de Rachimaché, La Laguna, La Libertad y Piedra Grande, en el mes de agosto 2024	100 %	Finalizado
2) Apoyo profesional al jefe de sede departamental, proponiendo lineamientos y medidas que fortalezcan el servicio público de extensión, mejoras en los instrumentos y metodologías de fuentes nacionales e internacionales aplicables al contexto institucional y nacional en cuanto a agricultura familiar.	Apoyé en capacitar a 20 promotores de diferentes grupos CADER en la instalación de huertos de doble excavado y cultivos en asocio, en la comunidad del Barreal, La Unión y Los Pocitos, en el mes de agosto 2024	100%	Finalizado
3) Apoyo profesional al jefe de sede departamental, en el diseño y cumplimiento de programas y eventos de capacitación para extensionistas sobre estrategia y metodologías de extensión rural y tecnologías de agricultura familiar.	Apoyé en capacitar a 100 agricultores de 15 grupos CADER en la implementación de huertos familiares, desde la preparación de terreno, transtplante y desarrollo vegetativo, en el mes agosto 2024	100%	Finalizado

4) Apoyo profesional al jefe de sede departamental, para organizar a los agricultores familiares organizaciones con enfoque de empresa asociativa rural para la producción y su transformación, acceso a mercados, créditos y otros servicios; así como su integración en agro-cadenas.	Apoyé en el llenado y envío de la documentación en el proceso de la asociación para producir frutales como el pera y ciruela, así también en capacitarlos, fortaleciendo el manejo agronómico de los mismos, en el mes de agosto 2024	100%	Finalizado
5) Apoyo profesional al jefe de sede departamental, para la consolidación y elaboración de informes sobre el avance de actividades de extensión rural.	Apoyé en la elaboración de informe de avances y consolidación de informes para evaluar actividades realizadas y porcentaje de cumplimiento, en el mes de agosto 2024	100%	Finalizado
6) Otras actividades que le fueren asignadas por la autoridad superior.	Apoyé en la reunión de COMUSAN, presentando un cronograma ejecutado del POA, en el mes agosto 2024	100%	Finalizado

El presente informe describe lo actuado por el suscrito (a) en cumplimiento a las actividades desarrolladas durante el periodo de la contratación, y acorde a los términos de referencia de la misma.

Atentamente,


(f) 

Odobarin Bisterminter de León Méndez

DPI: 2123 32996 0904

Celular: 40529527

Se hace constar que las actividades descritas en este informe responden a lo estipulado en el contrato administrativo y sus respectivos términos de referencia, y se encuentran recibidos de conformidad, por lo que autorizo a quien corresponda, para que procedan al trámite de pago de los honorarios correspondientes.

  
F  
Ing. Ag. Oscar Humberto López Maldonado  
Jefe Departamental  
MAGA-Quetzaltenango







COLEGIO DE INGENIEROS  
AGRÓNOMOS DE GUATEMALA  
POR GUATEMALA Y SU AGRICULTURA  
11 Ave. 12-28 zona 2, Ciudad Nueva, Guatemala

SERIE F  
No. 87272

El infrascrito Secretario del Colegio de Ingenieros Agrónomos de Guatemala, CERTIFICA: Haber tenido a la vista el informe de Tesorería, en el cual consta que el(la) :

**Ingeniero/a Agrónomo (a)**

**Odobarin Bisterminter De León Méndez**

Es miembro de este Colegio Profesional, inscrito con el número de Colegiado:

**7978**

**Fecha de colegiación: 31 de agosto de 2019**

encontrándose en calidad de Colegiado Activo hasta el mes de:

**Diciembre 2024**

De consiguiente goza de los privilegios y obligaciones que la Ley de Colegiación Profesional Obligatoria confiere a los miembros de este Colegio, habiendo satisfecho lo preceptuado en el Decreto 48-47 y 69-92 Ley del Timbre del Ingeniero Agrónomo relacionado con el pago del Impuesto del Timbre.  
A solicitud del (la) Interesado (a), se extiende la presente en:

**Guatemala\Quetzaltenango, 09/11/2023 12:04:56 p.m.**

1. Esta certificación es válida únicamente en papel seguridad, con firma y sello originales o digitales.
2. Favor de verificar la autenticidad del Certificado al PBX: 2504-2929 Ext. 1102

Emitida por: **Mejia, Yeni(Xela08)**



**Ing. For. Mario Martinez Herrera**

**Secretario de Junta Directiva**

## INFORME FINAL DE ACTIVIDADES REALIZADAS

<b>No. Contrato Administrativo:</b>		2024-210-1-3-204
<b>No. de Acuerdo Ministerial de Aprobación de Contrato:</b>		RH-029-210-40-2024
<b>Tipo de Servicios:</b>		Servicios Profesionales
<b>Nombres y apellidos de la persona contratista:</b>		Odobarin Bisterminter de León Méndez
<b>Plazo de Contratación</b>	Del: 03/01/2024	Al: 31/08/2024
<b>Período de este informe:</b>	Del: 03/01/2024	Al: 31/08/2024
<b>Monto a pagar:</b> Cincuenta y cinco mil quinientos cuarenta y ocho quetzales con 39/100		Q.55,548.39
<b>Prestados en:</b>		Extensión Rural Quetzaltenango

Señor Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación:

A continuación, se detallan las actividades y avances gestionados durante el período de la contratación:

Descripción de actividades según TDR	Informe de actividades realizadas	Avance	
		Cuantitativo	Cualitativo
1) Apoyo profesional al jefe de sede departamental en la aplicación, seguimiento y análisis permanente del proceso de implementación de la estrategia y metodología del sistema nacional de extensión rural sner en materia de agricultura familiar.	Apoyé actualizando información de grupos Cader para la debida integración de los mismos y requerimiento de información en el mes de enero, febrero, marzo, abril, mayo, junio, julio, agosto 2024.	100 %	Finalizado
2) Apoyo profesional al jefe de sede departamental, proponiendo lineamientos y medidas que fortalezcan el servicio público de extensión, mejoras en los instrumentos y metodologías de fuentes nacionales e internacionales aplicables al contexto	Apoyé en la elaboración de 9 aboneras orgánicas tipo bocashi 1 tipo lombri-compost y 10 tipo trinchera para su respectiva incorporación a los suelos en la producción de diversas hortalizas con huertos familiares como también dentro de los invernaderos tipo túnel y tipo capilla, establecidos	100%	Finalizado

<b>institucional y nacional en cuanto a agricultura familiar.</b>	dentro del municipio para la producción de tomate, actividad realizada en 10 aldeas del municipio durante el mes de enero, febrero, marzo, abril, mayo, junio, julio, agosto 2024.		
<b>3) Apoyo profesional al jefe de sede departamental, en el diseño y cumplimiento de programas y eventos de capacitación para extensionistas sobre estrategia y metodologías de extensión rural y tecnologías de agricultura familiar.</b>	Apoyé en el manejo agronómico y control del ácaro en el cultivo de maíz en 10 aldeas del municipio, verificando así el control de la plaga para efectos negativos bajos al cultivo. Apoyé con 8 jornadas de vacunación en aves de traspatio en 8 aldeas del municipio y 3 jornadas de vacunación en aves de postura en las aldeas de La Laguna, Rchimache y El Rincón, durante el mes de enero, febrero, marzo, abril, mayo, junio, julio, agosto 2024.	100%	Finalizado
<b>4) Apoyo profesional al jefe de sede departamental, para organizar a los agricultores familiares organizaciones con enfoque de empresa asociativa rural para la producción y su transformación, acceso a mercados, créditos y otros servicios; así como su integración en agro-cadenas.</b>	Apoyé en la entrega de un promedio de 150,000 pilones de diversas hortalizas para el establecimiento de huertos familiares con un promedio de 600 familias, huertos escolares, huertos con niños en DA y huertos coordinados con el CAP del municipio, asimismo, apoyé con el monitoreo y seguimiento en la asistencia profesional y manejo agronómico de estas hortalizas 12 aldeas del municipio. Apoyé en el manejo agronómico del cultivo de tomate bajo	100%	Finalizado



	condiciones controladas en un promedio de 8 invernaderos en 5 aldeas del municipio durante el mes de enero, febrero, marzo, abril, mayo, junio, julio, agosto 2024.		
<b>5) Apoyo profesional al jefe de sede departamental, para la consolidación y elaboración de informes sobre el avance de actividades de extensión rural.</b>	Apoyé profesionalmente en la elaboración de informes de avances y consolidación de los mismos para evaluar actividades realizadas y porcentaje de cumplimiento, asimismo la evaluación constante de los avances de los proyectos establecidos dentro del municipio. Apoyé en el monitoreo y seguimiento de cuatro proyectos de árboles frutales en las aldeas de Piedra Grande, Los Pocitos, La Laguna y El Rincón, durante el mes de enero, febrero, marzo, abril, mayo, junio, julio, agosto 2024.	100%	Finalizado
<b>6) Otras actividades que le fueron asignadas por la autoridad superior.</b>	Apoyé con la participación en los cursos y capacitaciones presenciales y/o virtuales asignadas por el equipo de sede departamental del MAGA. Apoyé con la actualización del mapa de cobertura de uso de suelo del municipio. Apoyé con la actualización de beneficiarios al seguro agrícola en el mes de enero, febrero, marzo, abril, mayo, junio, julio, agosto 2024.	100%	Finalizado

## Resultado de la prestación de los servicios:

Se finalizó con éxito el asesoramiento y capacitación de un promedio de 300 agricultores directamente y 300 indirectamente en la producción de diversas hortalizas. Se logró contar con 50 agricultores capacitados y asistidos profesionalmente en la producción y manejo agronómico del cultivo de tomate. Se logró la elaboración de 20 abonerías dentro del municipio. Se logró contar con 10 agricultores capacitados y asistidos profesionalmente en el manejo agronómico de frutales como lo son melocotón, aguacate hass, manzana y pera. Se finalizó con éxito 11 jornadas de vacunación en aves de traspatio y aves de postura en diferentes aldeas del municipio. Se logró la capacitación y asistencia técnica a un promedio de 250 agricultores de forma directa e indirecta sobre el manejo y control de la plaga del ácaro del cultivo de maíz en diversas aldeas del municipio. Se logró la inscripción de 115 agricultores al beneficio del seguro agrícola dentro del municipio. Se logró el establecimiento de 100 módulos para la producción de hongos ostra dentro del municipio.

El presente informe describe lo actuado por el suscrito (a) en cumplimiento a las actividades desarrolladas durante el periodo de la contratación, y acorde a los términos de referencia de la misma.

Atentamente,


(f)

  
Odobarin Bistrminter de León Méndez

DPI: 2123 32996 0904

Celular: 40529527

Se hace constar que las actividades descritas en este informe responden a lo estipulado en el contrato administrativo y sus respectivos términos de referencia, y se encuentran recibidos de conformidad, por lo que autorizo a quién corresponda, para que procedan al trámite de pago de los honorarios correspondientes.

  
Ing. Agr. Mario Augusto Cano López  
Director de Coordinación Regional y  
Extensión Rural  
MAGA



(f)

  
Ing. Agr. Oscar Humberto López Maldonado

Jefe Departamental

MAGA-Quetzaltenango



Aprobado (f)

  
M. Sc. Klemen Gamboa  
Viceministra de Seguridad  
Alimentaria y Nutricional

